

香園

98 期季刊

出刊日：106年7月下旬

創辦人：孫永勳 先生
 發行人：蔡永興 董事長
 編輯：吳鳳慈 社長 / 戴琇媛 專員
 出版者：香園紀念教養院
 地址：新竹縣湖口鄉中正路3段130號(湖口院區)
 電話：03-5690951 傳真：03-5690609
 新竹縣新豐里復興村2鄰36號(新豐院區)
 電話：03-5908001 傳真：03-5908003
 E-mail: hsiangyuan3344@gmail.com

郵政劃撥專線：13715057
 戶名：財團法人台灣省立香園紀念教養院
 立案許可日期文號：台灣省85社字第51417號
 核准勸募文號：衛部教字第1051363910號
 勸募活動期間：自106年度1月1日至106年度12月31日

印刷品

郵 寄 已 付
 新竹郵局可理
 新竹字第0662號

更多香園相關訊息請上網搜尋：香園紀念教養院



香園即將邁入第28年！一直以來我們持續為提升服務品質而努力，從工作技能的培養、多元化活動的設計到個別化的支持服務...等，因為我們堅信「愛」可以創造生命的價值，而「專業服務」讓讓生命變得更有意義！

服務過程中我們不斷省思 - 「我們所提供的服務是否符合服務對象的期待？是否是他所喜愛的？近來面臨服務對象逐年老化的問題，現有的服務是否符合其需求，是否能促進他們的生活可以更美好」。因此，我們開始透過個人成果量表更深入的去探討服務對象個人對生活的滿意度，藉由不同的評估方式了解服務對象的需求，同時檢視我們的服務還能如何調整與修正，以促進他們的生活更美好。

現階段老化服務成為我們服務的重要任務，依據老化服務對象的照顧需求及個人對生活的期待，調整環境設施，強化健康照護資源，設計更符合興趣與需求的活動。

為了促進服務對象生活更美好，在整體服務上我們必須持續聚焦於個人，積極支持服務對象融入社區與社區產生互動，協助與支持服務對象自我選擇，建構符合興趣與需求的個別化例行作息，在日常生活中提供更多

文/院長 黃慧玉

自我決策的機會，透過服務學習的方式，增進服務對象的角色功能，提升自我概念與成就感，進而獲得幸福感。當然我們必須定期透過生活品質的面向來檢視我們的服務，並隨時修正與檢討，才能逐步提升服務品質，讓服務對象的生活可以更美好。

新的年度我們會持續的努力，不斷充實專業知能，調整我們服務的內涵，更期待一路上陪伴與支持香園的朋友們，能持續陪伴著我們，讓我們共同攜手為服務對象們創造更美好的生活。



與服務對象一起參與聖誕節活動 (新豐院區服務所)

人才培育 回顧與展望

對機構與企業而言，人力培訓與人才培訓屬永續性的大業，機構培育人力，人才輔助機構，為相輔相成之關係且一體之兩面。

回顧本(105)年度工作人員在職教育暨服務對象訓練課程，包含如下：

- 一、災害防治與應變：包含消防演練、天然災害演練(火災、地震應變與逃生)。
- 二、性騷擾暨性侵害防治：杜絕性侵害與性騷擾情事之發生，並實施防治性侵害及性騷擾之教育訓練，以期讓同仁學習如何有效防治。
- 三、CPR心肺復甦術暨AED操作運用：除緊急急救義務演練外，更進行AED設備之操作與實地運用。
- 四、感染管制：加強傳染疾病防治，並熟練洗手五時機及清潔環境時漂白水之正確用法與用量。
- 五、團隊合作：讓同仁更加體會工作團隊之意涵與團隊精神，運作型態、團隊之領導與共同力量的發揮。

文/秘書 林德樹

- 六、智能障礙者口腔照護技巧：學習如何有效解決身心障礙者口腔照護問題、身心障礙者的牙科治療，以及潔牙技巧指引。
- 七、藝術治療：結合創造性藝術表達和心理治療的助人模式，提供一個安全而完善的空間，與服務對象建立互信的治療關係，服務對象於治療關係中，透過藝術媒材，從事視覺心象的創造性藝術表達，藉此心象表達，反映與統整個人的發展、能力、人格、興趣、意念、潛意識與內心的情感狀態。
- 八、園藝治療：運用植栽素材，藉由接近植物以及親近自然得到生活行為的改善、生理及心理上的健康；先了解個人的特性後，訂定可行的目標，再利用園藝課程以及環境配置的設計來達成想要達成的目標。
- 九、音樂轉播：以音樂及律動，並善用各類音樂轉播道具並經過特別設計安排的音樂，透過愉快輕鬆的團體活動，由個人自身過去的經驗連結帶入新經驗的體會，進而達到刺激且對音樂及節奏有共鳴的目的。

機構的使命與宗旨在於永續性地培育人才，良善的訓練內容宜長期性辦理，無論對機構或個人而言，都將有所助益。



CPR心肺復甦術暨AED實地操作課程



性騷擾暨性侵害防治教育

新年計畫與展望

文/社工組長 陳秋花

值此歲末，喜迎喜悅新年的到來，本組不啻秉承專業團隊之合作模式，提供教養之相關服務外亦努力提升教養服務之內涵，落實個別化服務計畫與服務品質，將多項專業服務注入社區居住服務計畫中，以提升服務對象居住生活的品質，使其能過著與常人的正常化生活，讓香園的教養服務工作廣獲各界的認同與支持。

為讓社工組能提供更貼切且優質的服務，特擬定106年度服務關顧藍圖與計劃：

【積極推動社區居住服務計畫】、【志工教育訓練】、【中高齡老化親子講座課程】、【家庭訪視工作】，茲分述如后：

一、積極推動第二案社區居住服務計畫：

因應社區居住服務模式的改變，提升就業生能決定與誰居住及和誰居住等權益，落實以個人為中心，提升自我的生活品質、權益福祉及社區融合的能力，本組擬積極推動第二個社區居住服務方案，讓在外就讀的就業生能真正享有社區居住的獨立生活，在支持下能擁有並決定下班後自己想要過的生活（如烹飪學習、家事學習、社區購物及使用社區資源的機會等）。

二、志工教育訓練

本組擬向縣、市政府申請志工教育訓練，協助機構各坊作業的運作，支持辦理志工聯誼活動計畫，提升志工服務及更優質的服務內容。

三、中高齡老化親子講座

鑒於服務對象之年齡逐年增長與老化，社工組擬籌辦中高齡相關的教育訓練課程，如【信託親子教育課程】、【監、輔助宣告】、【感恩母親親子系列活動】等活動課程，協助家長於面對中高齡老化等問題時，能有基本的認知與瞭解，亦提供家屬享有參與學習的機會。

四、家庭訪視工作：

為提升案主的教養服務工作，社工組積極進行家庭訪視工作，藉由家庭訪視工作及家庭需求評估，進行個案服務計畫提升以個人為中心的專業服務，與案家保持良好的互動關係。

殷切期盼106年本組於專業知能及服務層面上能大幅成長與提升，透過與案家(屬)全力支持與協助下，堅信我們的服務在未來的年歲裡必能共創三贏的新契機！

01 積極推動社區居住服務計畫



02 志工教育訓練



03 中高齡老化親子講座課程



04 家庭訪視工作



文/ 林德樹

然而，為預防空氣或飛沫傳染的疾病，口罩的有效使用亦不容忽視，適用情形如下：

- 一、外科口罩：避免醫護人員噴出的飛沫影響病人。
- 二、當執行醫療處置會產生血液、體液噴濺時，需穿戴個人防護器具以保護眼睛、口、鼻的黏膜。
- 三、照顧肺結核、麻疹、水痘等病患需使用N95以上等級之口罩。
- 四、口罩以使用一次為原則，當潮濕時應立即更換。本院屬全日型教養服務機構，人人皆應落實傳染病防治與避免群聚感染，日常感染管制措施應長期地落實與執行，並妥善規劃污物處理動線，以保障服務對象與工作人員之環境安全，以長期保障身心的健康。

感染管制的 重要性與永續性

若能落實感染管制作業，可以有效降低院內與整體環境的感染，並減少醫療資源的浪費。

感染管制的執行，從日常基本洗手做起，洗手實為預防及控制醫療照護相關感染最簡單且最重要的方法，目的與時機如下：

一、目的：

- (一)避免增加受到感染的機會。
- (二)防止由醫護人員手部微生物造成院內傳播。
- (三)減少高傳染性或頑固性細菌帶菌者之傳播。
- (四)採取適當的防護措施減少醫療照護相關感染機會。

二、時機：

- (一)接觸病人前：保護病患免於從雙手感染到有害的病原體。
- (二)執行清潔/無菌操作技術前：保護病人免於受到感染。
- (三)暴露病人體液風險後：保護自己免於受到感染或污染病人區以外的環境。
- (四)接觸病人後：保護自己免於受到感染或污染病人區以外的環境。
- (五)接觸病人周遭環境後：保護自己免於受到感染或污染病人區以外的環境。

避免病菌傳染，規劃污物處理動線

感染管制在職教育課程



陪伴生活，享受人生

文/湖口教保組組長 吳欣宜

透過組務會議的分享，讓第一線工作人員回顧105年度的畫面，酸甜苦辣歷歷在目，在工作人員及服務對象相互支持下，我們一起經歷了種種進步及成長，諸如我們在中華台北特奧會的連結下，成立規律教練種子教練團隊，在大家齊心協助下，經過了36週的訓練及練習，我們展現了努力的果實。抑或是在專業團隊、環保局、桃園療養院的協助下，我們透過園藝治療、音樂治療、藝術治療等讓服務對象有更多的情緒抒發管道及學習情緒的轉換及控管。各個工作坊努力了一年紛紛展現成果，也讓服務對象有更多元的休閒活動參與及課程執行，由衷感謝所有用心付出的工作團隊，因為有你，讓生活更美好。

秀菁導師說：我不一定是最好的，但至少我盡力，美芳老師說：他們站在舞台上的自信，也是促使我前進的動力，在這一年我不孤單，也不會單打獨鬥了。謝謝陪伴我的老師們及一群貼心的大孩子們！

瑤玲老師說：以他人為中心的習慣是心甘情願練出來的，還沒熟練以他人為中心的習慣要一直練習。謝謝老師們的分享回饋，很開心我有一個很棒的教保工作服務團隊，我們一起面對一起處理了很多事情，因為你們的陪伴和協助，讓服務對象的笑容變多了，活動更多元了，體力增加了，希望我們可以繼續為106年而努力，認真為每一個服務對象奉獻心力，享受奉獻。

106年持續希望提升生活照顧品質，透過督導制度及持續巡迴管理建立，協助教保工作同仁可以有更多經驗傳承及分享，互動回饋與討論，持續提升以服務對象個人為中心的生活照顧品質，再來感謝環保局的資源連結，讓我們有屬於自己的園藝療育花園及垂直水耕區域，透過工作人員及服務對象學習分工，提高中高龄服務對象有更多參與及活動，收集更多喜悅的笑容及畫面，是我們最大的感動。持續透過明日之星表演選拔、音樂表演分享會、畫作木工創作聯展、園夢列車及生命故事分享等活動辦理，全員動起來，一起幫助服務對象可以有更多元的體驗和經歷，培養美好事物欣賞的過程，享受人生。

陪同服務對象服務的過程中，無不是一起參與與服務對象一同參與體驗，陪伴累積更多的生活經驗，學習欣賞美好的事物，享受生活的點點滴滴，也希望所有跨專業團隊可以一起加入我們的力量，持續鼓勵家長及相關志工伙伴朋友也一起加入服務的行列，讓生命更有價值及意義，也會是我們回憶點滴中那不可或缺的每一個個過輪和轉軸，有夢最美，策夢踏實。



106年教保活動

園夢列車
3-12月

懷舊故事展
3-12月

規律運動
活動
3-11月

音樂表演會
活動
3-11月

明日之星
選拔賽
3-10月

畫作聯展
3-8月

班遊
3-5月



我們的生活點滴 105年10.11.12月大事記

秘書/林德樹 彙編

- 10/1 「社福法人臺灣省真宗慈濟會」蒞院關懷並捐贈愛心款。
- 10/2 「中華民國一心協會」暨「惠和獅子會」蒞院關懷贈送並捐贈愛心款。
- 10/4 青島金銀服務對象健康講座。
- 10/6 「新竹教團聯」邀請本院服務對象參與「105年新竹縣福抱寶山繕水·彩繪生命故事·身障朋友燭光之旅活動」。
- 10/15 「青島教團創辦人蘇永勳先生於105年9月2日辭世。蘇聖人圓95歲。蘇永勳先生告別式於(台北市立第一殯儀館殯儀堂)設廠公祭。
- 10/16 「幸福早場協會」蒞院帶領服務對象健康操活動。
- 10/18 「十八會」蒞院關懷贈送並捐贈愛心款。
禮儀師姜兆之「新永公司」偕同廠商蒞院了解理具的數量及型態，將協助湖口院區進行燈具汰換工作。
- 10/23 「台北縣婦女兒童服務協會」蒞院關懷贈送並捐贈愛心款。
- 10/24 「新北市書樂閣協會」蒞院關懷贈送並捐贈愛心款。
- 10/24 「新北市泰山區市場發展協會」蒞院關懷贈送並捐贈愛心款。
- 10/26 第十屆第3次董事會。
高雄醫學大學口腔衛生學系蒞院講授「身心障礙者口腔健康宣導計畫」。
- 10/27 「新竹第三用合作社」蒞院關懷贈送並捐贈愛心款及愛心物資。
- 10/28 湖口院區服務對象暨工作人員派郊遊接棒。
陽明大學教授蒞院指導「營養包」服務。
- 11/1 「康原秀美社」蒞院關懷贈送並捐贈愛心款。
- 11/5 本院27週年於竹北市·竹筴公園辦理【遠東團結園遊會】。不僅匯集慈航勳勤的大愛並凝聚社會各界同心。
- 11/6 「社福法人新竹市至愛服務協會」暨「工業技術研究院得學會」邀請服務對象參與「耣慶同行-第29屆新竹校友親子祝性之旅」活動。
- 11/9 「日本吞福園耣耣者的餐服團體方式」在職教育課程。
- 11/10 「拜禮講堂」蒞院關懷並捐贈生活物資。另外準備了平安獎券送給院內的寶貝及工作人員，為我們祈求平安健康。
- 11月16 「台北北區扶輪社、台北北海扶輪社、台北金蘭扶輪社、台北尚德扶輪社、台北歐亞扶輪社及台北忠德扶輪社」共同捐贈青島教團社區居住房舍。
- 11/18 「慶慶·鎮靜安眠用藥」在職教育課程(第一梯次)。
- 11/19 「幸福早場協會」蒞院新豐院區帶領健康操活動。
- 11/20 「天翔育聯會」蒞院辦理志工團體活動、並捐贈愛心款。
- 11/23 「台北市北區獅子會」捐贈本院牙科醫療經費27萬元。由黃慧玉院長代表受贈。
「台北市北區獅子會55週年紀念典禮」青島水鼓隊受邀演出。
- 11/24 「養生天生命園區」蒞院關懷與參訪。
- 11/25 「慶慶·鎮靜安眠用藥」在職教育課程(第二梯次)。
「新竹市青果商業同業公會」蒞院進行冬季送福關懷活動。
「安悅健康KPMG」蒞院辦理志願服務活動。陪伴服務對象度過開心的一天!
- 11/26 「新北市心齊會」蒞院關懷贈送並捐贈生活物資。
- 11/29 「呼吸道感染·不明原因發燒之預防與感染管制措施」在職教育課程。
院會會議。
- 12/9 本院辦理「105年度下半年評議課程及演講」。
- 12/10 2016國際殘障日系列活動之「身心障礙者視像表演HAPPY PARTY」服務對象參與活動並獲得多項獎項。
- 12/11 「新竹縣口鄉青年志工協會」於湖口老街辦理【105年寒冬送福-健康路跑暨為愛募資公益活動】勳勞物資全數捐予本院服務對象愛參加「新竹美術節」辦理【2016藝起玩樂-寫生活動】讓更豐富多元的戶外活動為身心障礙者開展更多美學視野。
「新北市康輝社公益愛心協會」蒞院新豐院區關懷與參訪。
- 12/13 音樂輔導在職教育課程(第一梯次)。
- 12/14 「中華兩岸人民和平交流協會」蒞院關懷及參訪並實地考察台灣地區社會保險管理服務機構運作情況。
- 12/15 音樂輔導在職教育課程(第二梯次)。
「國際同濟會-鑽石會」蒞院關懷及邀請服務對象參與106年元月14日(六)餐會並捐贈餐券予服務對象。
- 12/16 「國際合作」在職教育課程(第一梯次)。
- 12/17 本院辦理「第7屆服務對象權益委員會4次會議」。
- 12/20 「專業服務理念及服務表格說明」在職訓練課程。
「直灌水種植技術」在職訓練課程。
「福宜國小」暨「鳳新獅子會」蒞院新豐院區辦理聖誕活動。「國際治癌」在職教育課程(第一梯次)。
- 12/22 「康才營造股份有限公司-燭光社」蒞院關懷並捐贈生活物資及愛心款。
【元沛應允-青島紀念教團在職場合合作效的儀式】。
「聯華電子股份有限公司-燭光社」蒞院捐贈送兩院區服務對象聖誕禮物。
「國際治癌」在職教育課程(第二梯次)。
- 12/23 「國際合作」在職教育課程(第二梯次)。
- 12/27 「新竹縣口鄉青年志工協會」蒞院捐贈【105年寒冬送福-健康路跑暨為愛募資公益活動】募得物資。
「無障礙網路旅遊」贊助服務對象冬季旅遊遊覽經費。
「新竹縣復興國小」蒞院關懷並捐贈愛心款。
「中國科技大學-達人烘焙社」於校內辦理【傳遞幸福 烘焙愛心暖胃】活動。義賣所的全數捐贈本院。
- 12/28 「感謝語」在職教育課程(第二梯次)。
「宜謙體育才藝小-地竹樂團」蒞院進行音樂樂家活動。
本院辦理「歡喜迎新-跨年餐會」與服務對象一起開心迎接2017年!

我們的生活記憶 活動剪影

公共事務組專員/戴瑋媛 彙編



105年9月22日 本院新豐院區服務對象參訪
【105年國際殘障日系列活動】
服務對象參與活動並獲得多項獎項(左起為本院公共事務組專員 戴瑋媛)



105年10月23日「康原大學-接棒」
資深志工服務 蒞院捐贈服務對象愛心物資



105年11月15日 康原商業總會
於竹北市竹筴公園辦理「遠東團結園遊會」
服務對象參與活動並獲得多項獎項



105年11月16日 安樂會參加竹北市重要服務對象主辦的
「拜禮講堂」-第29屆新竹校友親子祝性之旅



105年11月10日「拜禮講堂」蒞院新豐院區服務對象參訪
談話-一位服務對象及工作人員送上平安獎券
為我們祈求平安健康



105年11月19日 康原「康原早場協會」
蒞院參加竹北市區內學區服務對象健康講座



105年11月29日「安悅健康KPMG」
蒞院辦理志願服務活動。陪伴服務對象過開心的一天!



105年12月10日 本院與康原的2016聯合年會
「身心障礙者視像表演HAPPY PARTY」活動暨午膳餐會



105年12月17日「拜禮講堂」蒞院新豐院區服務對象參訪
談話-一位服務對象及工作人員送上平安獎券



105年12月20日 康原「新竹市得學會」
蒞院參加竹北市區內學區服務對象健康講座
蒞院關懷並捐贈服務對象



105年12月23日「康原」康原服務對象參訪
「感謝小鎮阿婆與老年生活服務協會」
蒞院關心服務對象參與「福宜國小」
暨「鳳新獅子會」蒞院新豐院區辦理聖誕活動



105年12月22日「聯華電子股份有限公司-燭光社」
蒞院捐贈服務對象聖誕禮物

